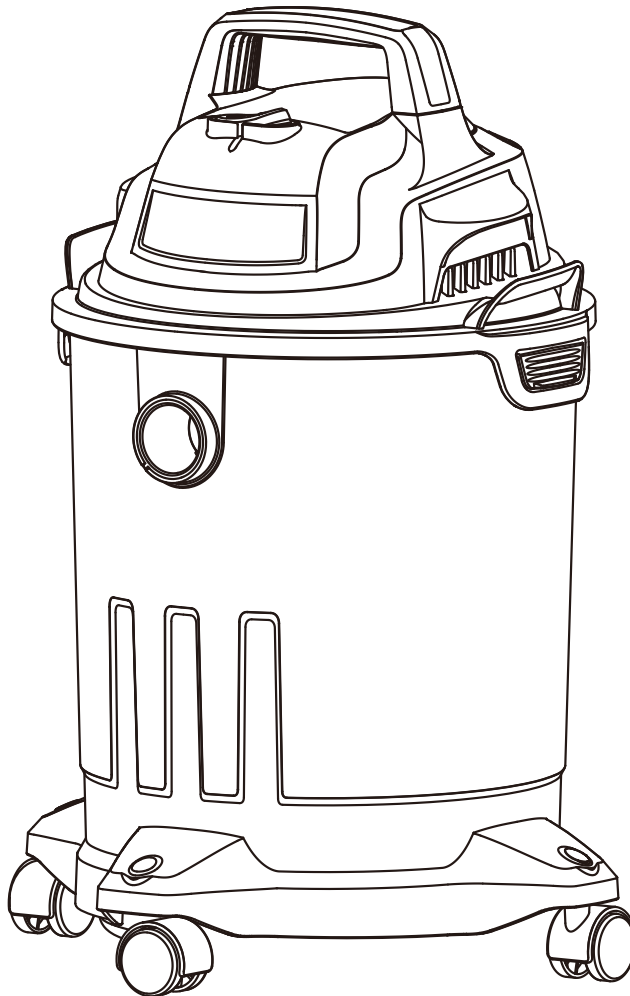


Operator's Manual

CRAFTSMAN

4 Gallon Wet/Dry Vacuum

Model No. 125.16829



CAUTION: Before using this product, read this manual and follow all its Safety Rules and Operating Instructions.

- Safety
- Assembly
- Operation
- Maintenance
- Parts
- Español - página 16

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A
www.craftsman.com

Warranty

CRAFTSMAN LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale this product is warranted against defects in material or workmanship.

WITH PROOF OF SALE a defective product will be replaced free of charge.

For warranty coverage details to obtain free replacement, visit the web page: www.craftsman.com/warranty

This warranty does not cover filters, hose or attachments, which are expendable parts that can wear out from normal use within the warranty period.

This warranty is void if this product is ever used while providing commercial service or if rented to another person.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM.

Read and understand this operator's manual and all labels on the Wet/Dry Vacuum cleaner before operating. Safety is a combination of common sense, staying alert and knowing how your vacuum works. Use this Wet/Dry Vac only as described in this manual. To reduce the risk of personal injury or damage to your Wet/Dry Vac, use only Craftsman recommended accessories.

Household Type

SAVE THIS MANUAL

FOR FUTURE REFERENCE.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed including the following:

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not run vac unattended.
- Do not vacuum, or use this Wet/Dry Vac near flammable liquids, gases, or explosive vapors like gasoline or other fuels, lighter fluids, cleaners, oil-based paints, natural gas, hydrogen, or explosive dusts like coal dust, magnesium dust, grain dust, or gun

power. Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust.

- Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not use with damaged cord, plug or other parts.
- If vac is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service dealer for inspection and repair before using it again.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.
- Do not run Wet/Dry Vac over cord.
- Do not handle plug or the Wet/Dry Vac with wet hands.
- To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.
- Do not store near hazardous materials.
- Do not use this Wet/Dry Vac with a torn filter or without the filter installed except when vacuuming liquids as described in the operation section of this manual.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- To reduce the risk of injury from


accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.

- Do not leave Wet/Dry Vac unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Turn off Wet/Dry Vac before unplugging.
- Do not put any object into ventilation openings. Do not vacuum with any ventilation openings blocked; keep free of dust, lint, hair or anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- To reduce the risk of falls, use extra care when cleaning on stairs.

When using as blower:

- Direct air discharge only at work area.
- Do not use Wet/Dry Vac as a sprayer - it is not intended to dispense chemicals such as fertilizer or pesticide.
- Do not direct air at bystanders.
- Keep children away when blowing.
- Wear safety goggles.

Polarized Plug

To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (with one blade wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way. Double insulation  eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

Observe the following warnings that appear on the motor housing of your Vac:



DOUBLE INSULATED
GROUNDING NOT REQUIRED.
WHEN SERVICING USE ONLY
IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.

▲ WARNING

- For your own safety, read and understand owner's manual.
- Do not allow unit to be in operation if unattended.
- Do not pick up hot ashes, coals, toxic, flammable, or other hazardous materials.
- Do not use around explosive liquids or vapors.

▲ WARNING: To reduce the risk of electric shock - do not expose to rain - store indoors.

▲ WARNING: When using as a blower:
Wear safety goggles labeled "ANSI Z87.1" (Canada CSA Z94.3) on the package. Turn unit off before setting on ground or releasing grasp of handle. Electric shock could occur if used on wet surfaces. Direct tool discharge only at work area. Do not direct discharge at bystanders. Keep children away.

Extension Cords

When using an extension cord with your Wet/Dry Vac refer to the following table to determine the required A.W.G. (American Wire Gauge) wire size. Before using Wet/Dry Vac, make sure it is in good working condition, including power cord. Also, make sure extension cord is in good working condition prior to use. Make repairs or replacements before using the vacuum cleaner. Only use extension cords that are rated for outdoor use.

110V-120V	Length of Extension Cord			
	25 Feet 7.5 Meters	50 Feet 15.25 Meters	100 Feet 30.5 Meters	150 Feet 45.7 Meters
Amps	A.W.G. Wire Size			
0-6	18	16	16	14
7-10	18	16	14	12
11-12	16	16	14	12
13-16	14	12	Not recommended	

Introduction

This Wet/Dry Vac is intended for vacuuming wet and dry materials and may be used as a blower.

Read this operator's manual to familiarize yourself with the product features and to understand the specific usage of your new Wet/Dry Vac.

Table of Contents

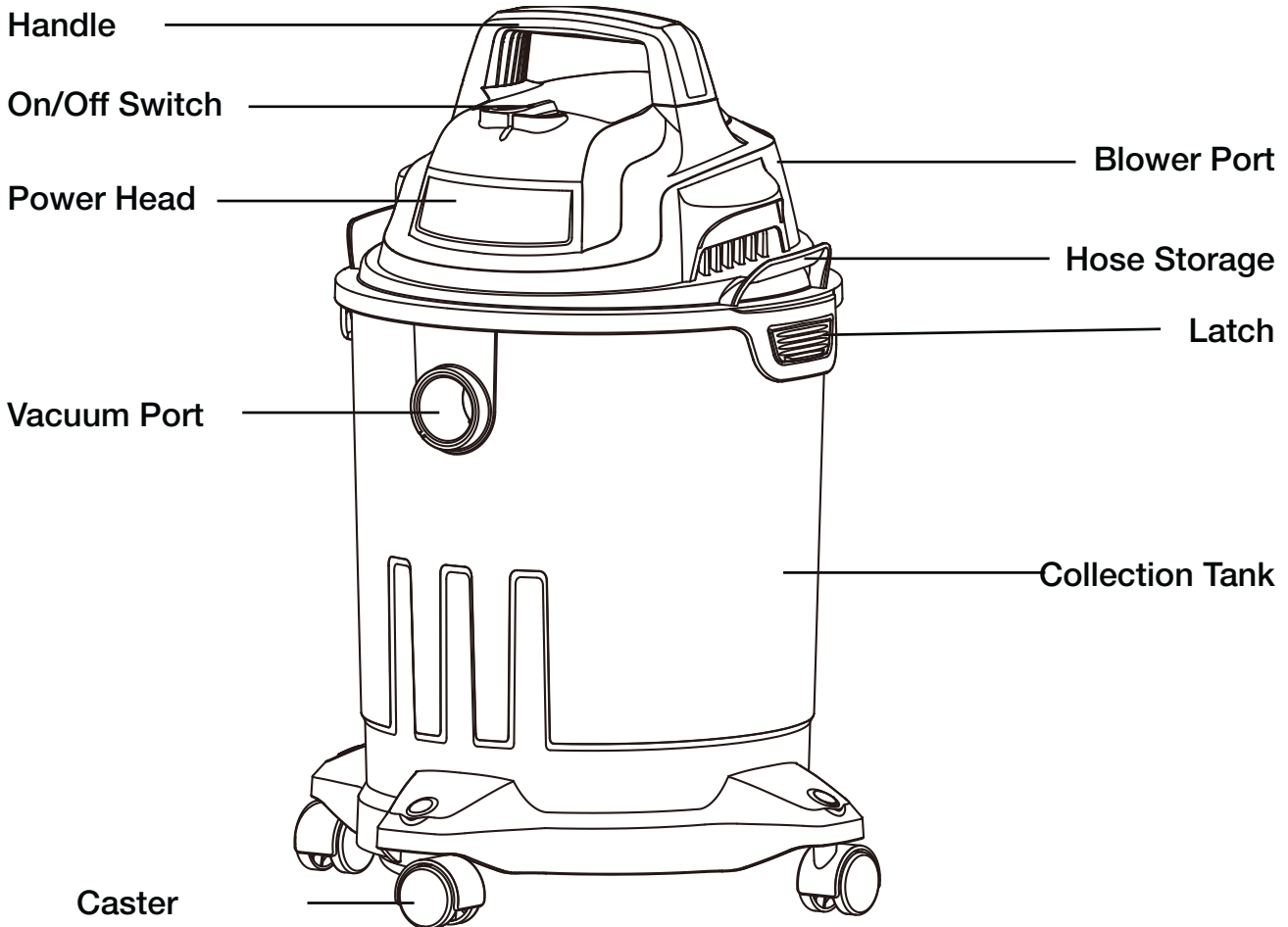
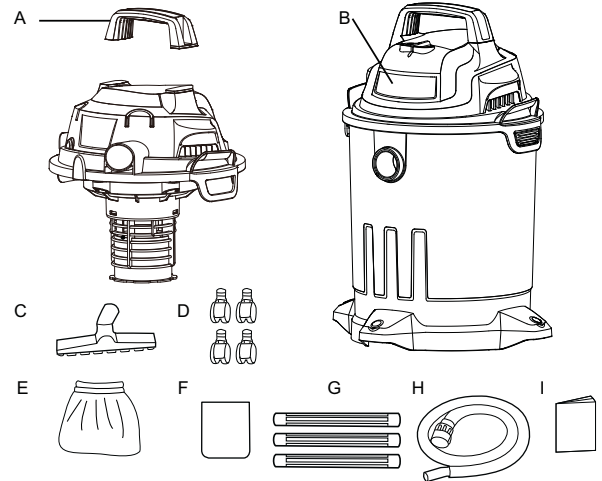
Section	Page	Section	Page
Warranty	2	Maintenance	10
Important Safety Instructions	2	Emptying the Collection Tank.....	10
Polarized Plug.....	3	Installing & Cleaning Reusable Cloth Filter.....	10
Extension Cords	3	Installing & Cleaning Foam Sleeve Filter.....	11
Introduction	4	Cleaning & Disinfecting the Wet/Dry Vac.....	12
Table of Contents.....	4	Storage.....	12
Assembly	5	Troubleshooting	13
Carton Contents List	5	Repair Parts.....	14
General Assembly Instructions.....	6		
Operation	7		
Vacuuming Dry Materials	7		
Vacuuming Liquids.....	8		
Blower Operation.....	9		

Assembly

Remove entire contents of carton and check for parts inside the collection tank. Check each item against the Carton Contents List. If any parts are missing or damaged please call 1-888-331-4569 for replacement.

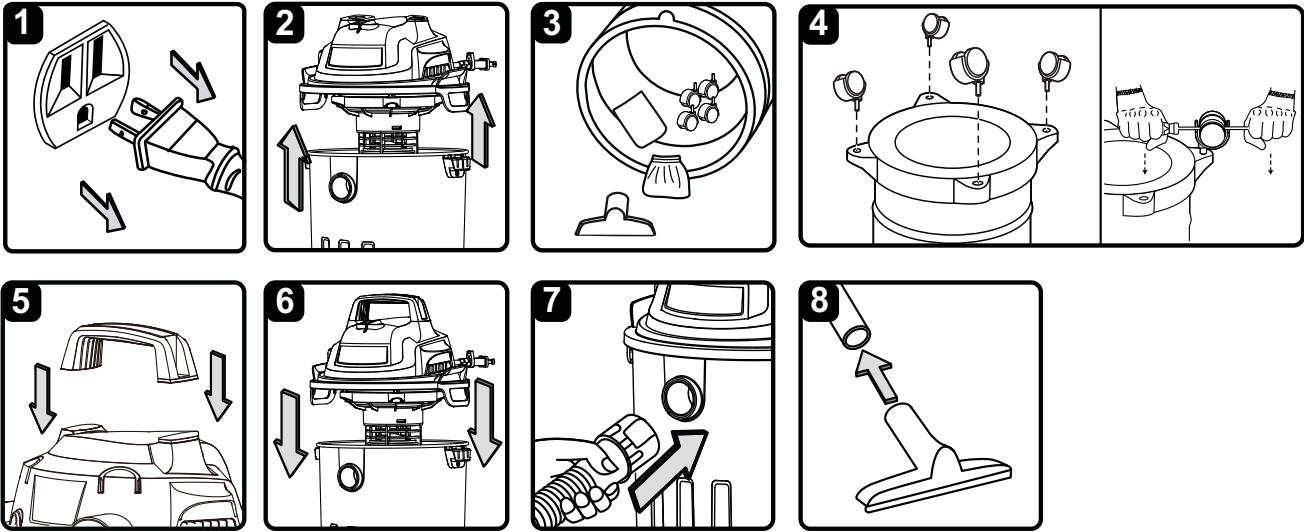
Carton Contents List

Key	Description.....	Qty.
A	Vac Handle	1
B	Power Head	1
C	Floor Nozzle	1
D	Casters	4
E	Dry Reusable Filter	1
F	Foam Sleeve / Wet Filter	1
G	Extension Wands.....	3
H	Hose	1
I	Operator's Manual	1



Assembly (continued)

A Phillips head screw driver is required.



- ▲ WARNING:** Before assembling the Wet/Dry vac make sure that the power cord is not plugged into a power outlet.
- ▲ WARNING:** Wear heavy duty protective gloves when performing the caster insertion procedure to prevent cutting or puncturing palm of hand with the driving end of the screwdriver.

GENERAL ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (Fig. 1)
2. Undo the latches and lift the power head off of the collection tank. (Fig. 2)
3. Remove the hardware package from inside the collection tank. (Fig. 3)
4. Place the collection tank upside down to insert the casters into the sockets on the bottom. Put on a pair of heavy duty protective gloves. Place a screwdriver between the two wheels on the bottom of the caster as illustrated. Place hands on each side of the screwdriver (handle side and driving side), with the middle of the screwdriver rod between the two caster wheels, and press downward. This distributes the force evenly and provides extra leverage to insert caster into position. Support the collection tank to prevent it from tipping when pressing in the casters. (Fig. 4)
5. Insert the handle into the slots located on the top of the power head (Fig. 5)
6. Align the power head clasps with the catches on the collection tank. Snap power head into place by applying pressure until the clasps click over the catches. (Fig. 6)
7. Insert the large end of the hose into the vacuum port on the front of the collection tank.
8. Choose the desired accessory and insert onto the end of the hose. (Fig. 8)
9. After vac use, store hose, accessories and cord as illustrated on page 12.

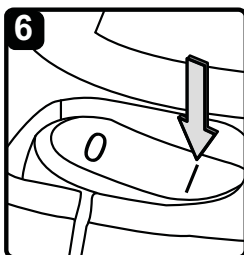
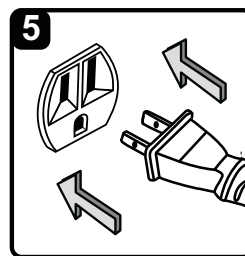
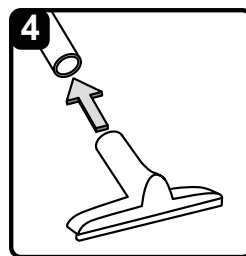
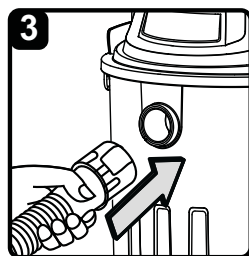
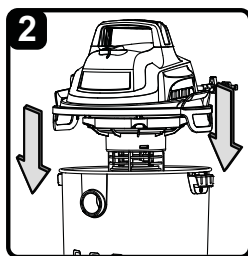
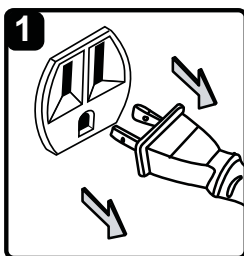
Note that a static discharge chain is attached to the bottom of the tank. It is normal for this chain to drag on the ground. Operating the vacuum in dry conditions can build up static, and the chain helps dissipate any build-up by allowing a path of least resistance for the static to discharge to the ground.

Operation

Vacuuming Dry Materials

⚠ WARNING: Be sure to read, understand and apply all the information in the Important Safety Instructions section at the beginning of this operator's manual. Do not vacuum in areas with flammable gases, vapors, or explosive dusts in the air. Flammable gases or vapors include but are not limited to: lighter fluid, solvent type cleaners, oil-base paints, gasoline, alcohol, or aerosol sprays. Explosive dusts include but are not limited to: coal, magnesium, grain, or gun powder. To reduce the risk of health hazards from vapors or dust, do not vacuum toxic materials.

⚠ WARNING: Before any Wet/Dry vac assembly or disassembly make sure that the power cord is not plugged into a power outlet.



1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (Fig. 1)
2. For dry vacuuming, the included cloth filter must be installed correctly. To verify, refer to Installing Reusable Cloth Filter on page 10.
3. Place the power head back on the container, and secure it in place using the clasps. (Fig. 2)
4. Insert the large end of the hose into the vacuum port and fit it securely into place. (Fig. 3)
5. Choose the desired accessory and insert onto the attachment end of the hose. (Fig. 4)
6. Verify that the On/Off switch is in the Off position. Plug the power cord into the outlet. (Fig. 5)
7. Turn the motor on by pressing the power switch to the 'I' (ON) position and begin vacuuming. (Fig. 6)
8. Once you have completed vacuuming, press the power switch to the 'O' (OFF) position and unplug the power cord from the outlet.

O = OFF I = ON

DO NOT USE THE REUSABLE CLOTH FILTER FOR LIQUID VACUUMING.

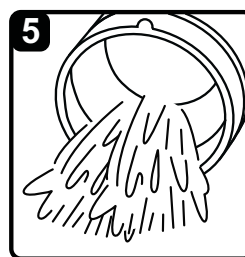
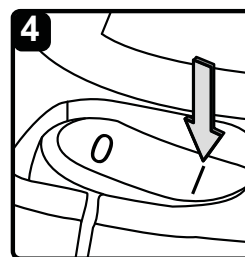
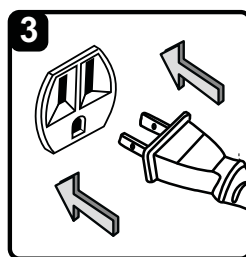
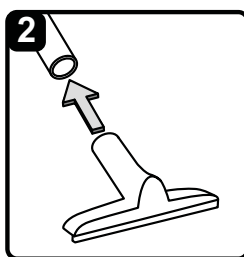
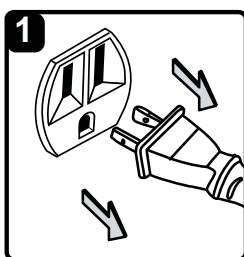
CAUTION: Do not vacuum drywall dust, fireplace soot or ash with standard filter. This is very fine dust which will not be captured by the filter and may cause damage to motor.

Operation (continued)

Vacuumping Liquids

⚠ WARNING: Be sure to read, understand and apply all the information in the Important Safety Instructions section at the beginning of this operator's manual. Do not vacuum in areas with flammable gases, vapors, or explosive dusts in the air. Flammable gases or vapors include but are not limited to: lighter fluid, solvent type cleaners, oil-base paints, gasoline, alcohol, or aerosol sprays. Explosive dusts include but are not limited to: coal, magnesium, grain, or gun powder. To reduce the risk of health hazards from vapors or dust, do not vacuum toxic materials.

⚠ WARNING: Before any Wet/Dry vac assembly or disassembly make sure that the power cord is not plugged into a power outlet.



1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (Fig. 1)
2. Remove cloth filter as shown in Removing and Cleaning Reusable Cloth Filter on page 10. Then install the foam sleeve filter as shown in Installing Foam Sleeve Filter on page 12 and secure power head back on the collection tank.

DO NOT USE THE CLOTH FILTER FOR LIQUID VACUUMING.

3. Fit the desired nozzle to the vacuum hose. (Fig. 2)
4. Verify that the power switch is in the 'O' (OFF) position before plugging the power cord into the outlet. (Fig. 3)

O = OFF I = ON

5. Turn the motor on by pressing the switch to the 'I' (ON) position. (Fig. 4)
6. Once you have completed vacuuming, press the power switch to the 'O' (OFF) position and unplug the power cord from the outlet.
7. After use, empty the collection tank, clean and dry the inside and outside before storage. (Fig. 5)

IMPORTANT! When vacuuming large quantities of liquids, do not immerse the nozzle completely in the liquid; leave a gap at the tip of the nozzle opening to allow air inflow.

The machine is fitted with a float valve that stops the suction action when the collection tank reaches its maximum capacity. You will notice an increase in motor speed. When this happens, turn off the machine, disconnect from power supply, and empty the liquid contents into a suitable receptacle or drain.

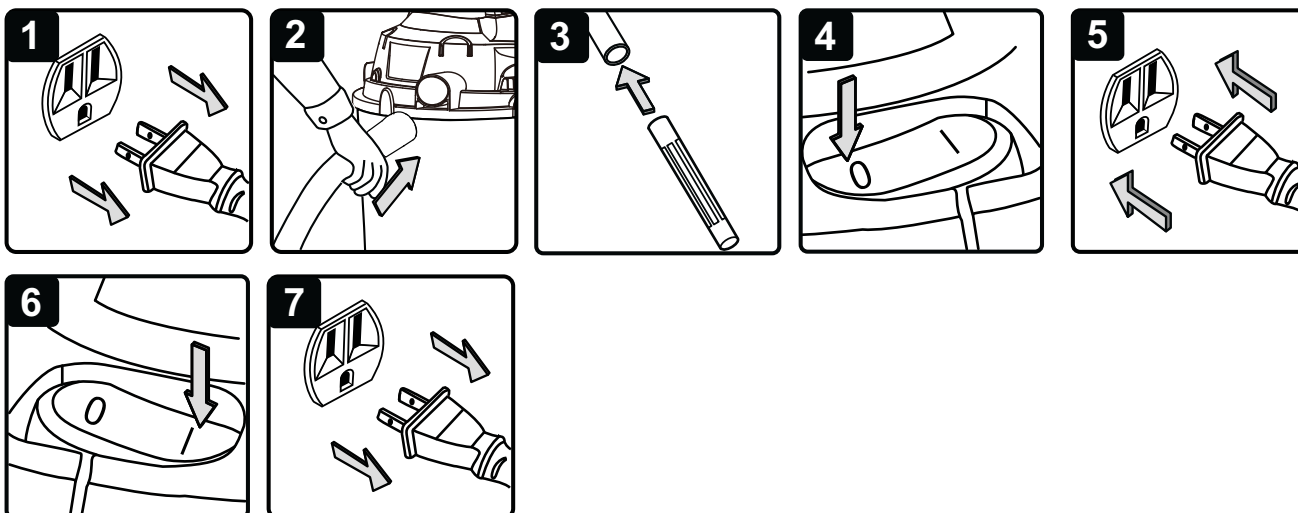
After wet vacuuming, turn the machine off and remove plug from power supply. Empty the collection tank and clean and dry the inside and outside before storage.

REMEMBER! The foam filter must be removed after wet vacuuming and a reusable cloth filter must be installed before dry vacuuming again.

Operation (continued)

Blower Operation

- ⚠ WARNING:** Always wear safety goggles complying with ANSI Z87.1 (or in Canada, CSA Z94.3) before using blower.
- ⚠ WARNING:** Keep bystanders clear from blowing debris.
- ⚠ WARNING:** Wear a dust mask if blowing creates dust that might be inhaled.

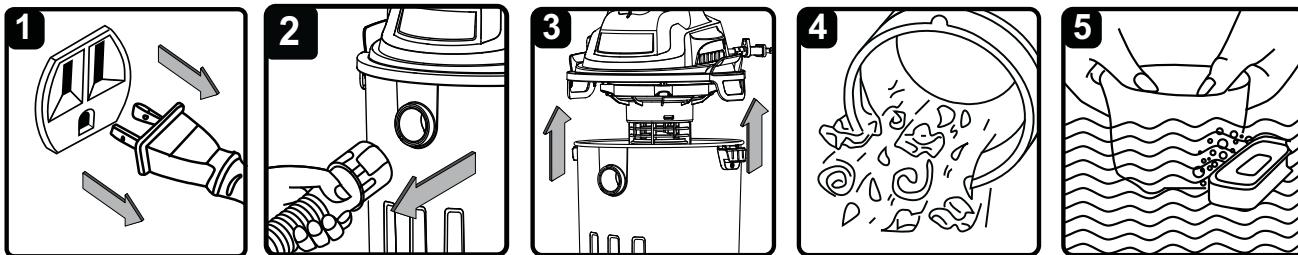


This Wet/Dry Vac has blowing capabilities. To use the blower feature follow the instructions listed below:

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (Fig.1)
2. Make sure the collection tank is empty before using as a blower.
3. Remove hose from the vacuum port.
4. Insert the large end of the hose into the blower connection on the back side of the power head. (Fig. 2)
5. Fit the desired attachment to the hose. (Fig. 3)
6. Verify that the power switch is in the 'O' (OFF) position before plugging the power cord into the outlet. (Fig. 4, Fig. 5)
7. Before turning ON the vac, firmly hold the loose end of the hose. Turn the motor on by pressing the switch to the 'I' (ON) position. (Fig. 6)
8. Once you have completed vacuuming, press the power switch to the 'O' (OFF) position and unplug the power cord from the outlet. (Fig. 7)

Maintenance

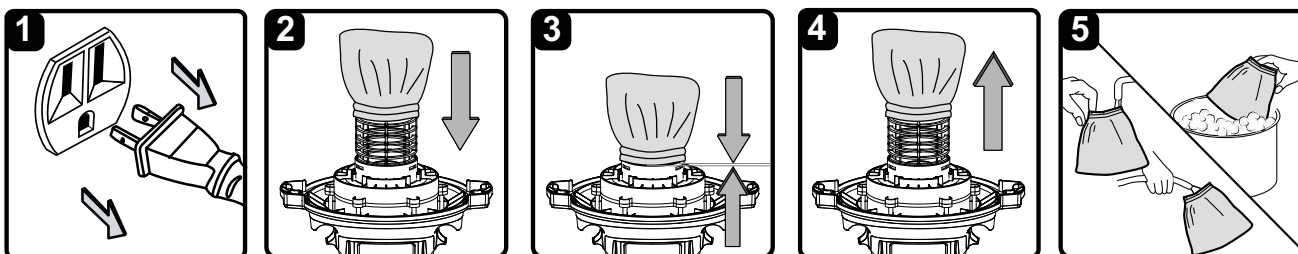
Emptying the Collection Tank



1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (Fig. 1)
2. Disconnect the hose from the vacuum. (Fig. 2)
3. Undo the clasps and remove the power head from the collection tank. (Fig. 3)
4. Clear all dirt or debris from the collection tank and hose. (Fig. 4)
5. Clean or replace the filters. (Fig. 5)
6. Check the hose, attachments, and power cord to verify that they have not been damaged.

NOTICE! The included cloth filter is to be used for dry pick-up only. A dry filter is necessary to pick up dust. If the dust filter is wet, it will clog quickly and be very difficult to clean. Handle the filter carefully when removing it for cleaning and replacing it. Check the filters for tears or small holes; a small hole can let dust pass through and out of the cleaner. Do not use a filter with holes or tears; replace it immediately.

Installing & Cleaning Reusable Cloth Filter



Installing Reusable Cloth Filter

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (Fig. 1)
2. Remove power head and place in the upside down position.
3. Slide reusable cloth filter down over the filter cage making sure the whole cage is covered. (Fig. 2 & 3)
4. Replace and lock the power head onto the collection tank.

2. Carefully remove the reusable cloth filter from the filter cage. (Fig. 4) Clean the filter by gently tapping or brushing dirt off. Cleaning should not be done indoors in living areas.
3. After multiple uses, the filter can become dirty with accumulated dust. Use a mild soap and water solution to wash reusable cloth filter and rinse with clean water. (Fig. 5)
4. Allow the wet filter to air dry for 24 hours before installing onto the filter cage.

Removing and Cleaning Cloth Filter

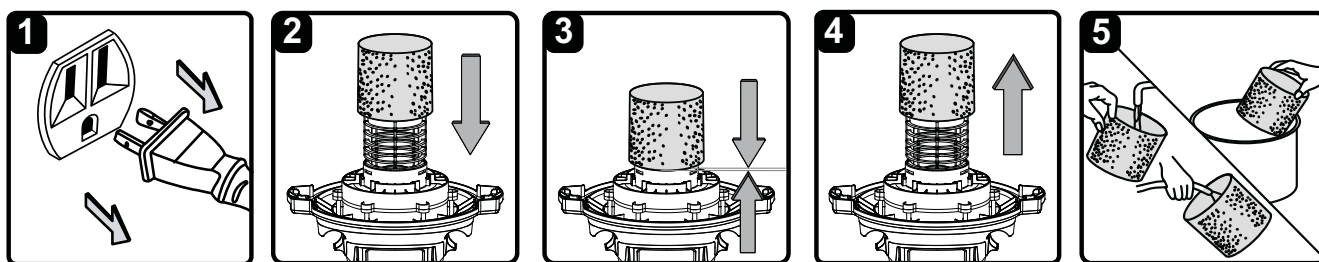
1. Remove power head and place in the upside down position.

Maintenance (continued)

IMPORTANT! Clean or change the dust filter regularly for best performance. **ALWAYS USE DUST FILTER FOR DRY VACUUMING.** If the machine is used without the dust filter, the motor will burn out and the warranty will be voided. Always keep spare filters on-hand.

⚠ WARNING: Always disconnect the plug from the power outlet before removing the power head from the collection tank.

Installing & Cleaning Foam Sleeve Filter



Installing Foam Sleeve Filter

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. (Fig. 1)
2. Remove power head and place in upside down position. Follow instructions to remove cloth filter.
3. Carefully slide foam sleeve filter down over the filter cage making sure the whole cage is covered. (Fig. 2 & 3)
4. Replace the power head onto the collection tank.

Cleaning Foam Sleeve Filter

1. With the removed power head in the upside down position, carefully remove foam sleeve filter. (Fig. 4)
2. Use a mild soap and water solution to wash foam sleeve filter and rinse with clean water. (Fig. 5)
3. Allow filter to air dry before installing and using again.

Maintenance (continued)

Cleaning and Disinfecting the Wet/Dry Vac

To keep your Wet/Dry Vac looking its best, clean the outside with a dampened cloth, then dry with a clean towel.

To clean the inside of the collection tank:

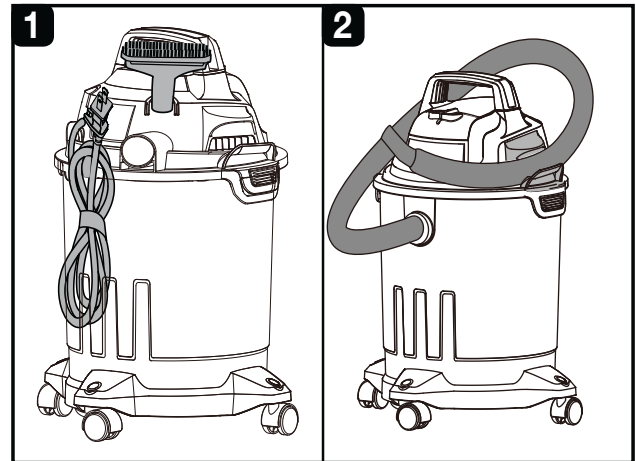
1. Empty debris out.
2. Wash collection tank thoroughly with warm water and mild soap.
3. Wipe out with dry cloth.

Before prolonged storage or as needed (i.e. after waste water pick up) the collection tank should be disinfected.

To disinfect the collection tank:

1. Pour 1 gallon of water and 1 teaspoon chlorine bleach into the collection tank.
2. Let solution stand for 20 minutes, carefully swishing every few minutes, making sure to wet all inside surfaces of the collection tank.

3. Empty collection tank after 20 minutes. Rinse with water until bleach smell is gone. Allow collection tank to dry completely before sealing the motor on the collection tank.



Storage

Before storing your vac, the collection tank should be emptied and cleaned. The cord and the accessories can be stored as illustrated above (Fig. 1-2) so they can be readily available when needed. Store vac indoors.

Troubleshooting


⚠ WARNING: To reduce the risk of electric shock unplug the Wet/Dry vac before performing any Corrective Action requiring disassembly.

Problem	Possible Causes	Corrective Action
Vacuum will not operate.	1) No power supply.	1) Check power supply - cord, breakers, and fuses.
	2) Faulty power cord.	2) Unplug and check the power cord. If damaged, stop vac use immediately. Take vac to a qualified service dealer for possible repair.
	3) Collection tank is full.	3) Empty collection tank.
	4) Switch in the wrong position.	4) Press the ON 'I' button on the power head.
Dust comes out from motor cover.	1) The reusable filter is missing or damaged	1) Attach or replace the reusable filter.
	2) Vacuum has been used to collect fine dust, such as drywall dust, fireplace soot, or ash, without a fine dust filter equipped.	2) Remove the standard cloth or cartridge filter and install the appropriate fine dust cartridge filter.
Reduced efficiency and motor/speed vibration.	1) There is a blockage in the inlet. The dust filter is clogged by fine dust.	1) Check nozzle, hose, and tank inlets for blockage. Take off the filter and clean it, or install new filter.

Repair Parts

125.16829 4 Gallon Wet/Dry Vac

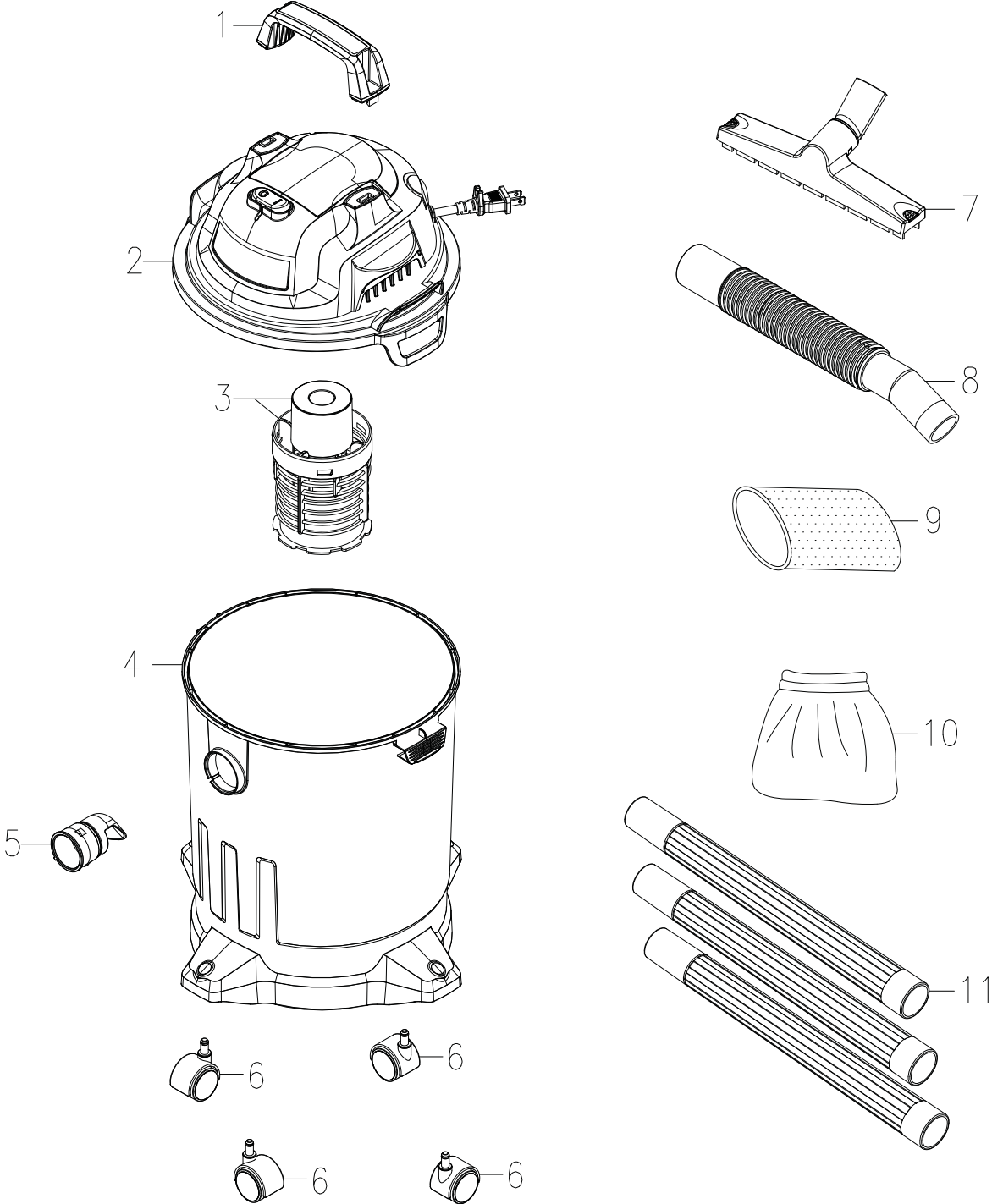
Always order by part number, not by key number. Always mention the model number when ordering parts. The model number is found on the serial plate located on the vacuum. To order parts, call 1-888-331-4569.

⚠ WARNING: Servicing of double-insulated wet/dry vacuum.
With double-insulated wet/dry vacuum, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added. Servicing a double insulated wet/dry vacuum requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated wet/dry vacuum must be identical to the parts they replace. Your double-insulated wet/dry vacuum is marked with the words 'double insulated' and the symbol  (square within a square) may also be marked on the appliance.

Key No.	Digital Number	Description	Quantity
1	VO70P0.10.01.F3.X	Handle	1.0
2	VO74P1.10.00.X	Power Head Assembly	1.0
3	VH50P1.10.06.X2.01.X	Float & Filter Cage Assembly	1.0
4	VO74P0.20.01.Y1.X	Collection Tank	1.0
5	TVQTXK.12.01.X	Vacuum Port Assembly	1.0
6	TVQTJL.27.00.X	Caster	4.0
7	FV7701.01.00.06.X	Floor Nozzle	1.0
8	FV7822.12.00.18.X	Hose	1.0
9	5847405	Foam Filter	1.0
10	16949	Cloth Filter	1.0
11	17849	Extension Wand	3.0

Repair Parts (continued)

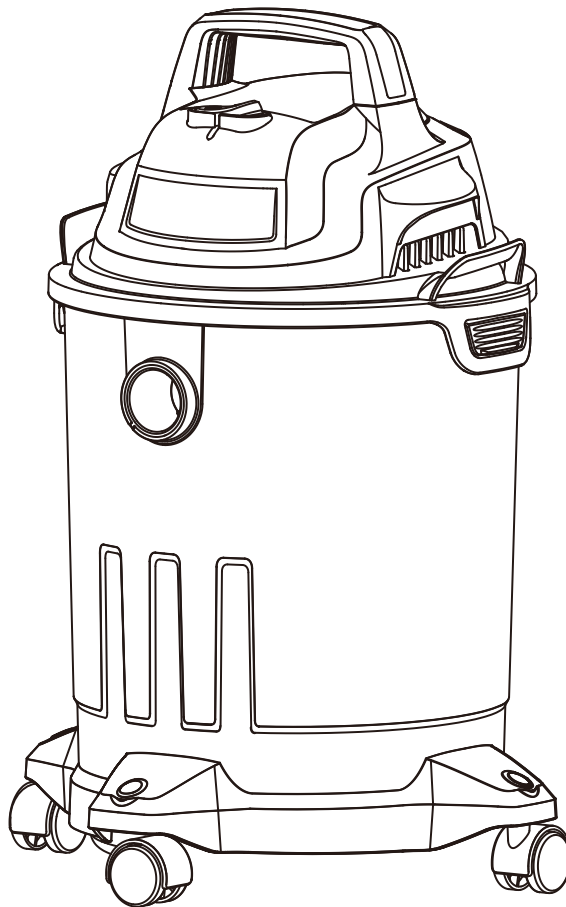
125.16829 4 Gallon Wet/Dry Vac



CRAFTSMAN

Aspiradora de Materiales Húmedos/Secos de 4 Galones

Núm. de modelo 125.16829



PRECAUCIÓN: Antes de usar este producto, lea este manual y siga todas las reglas de seguridad e instrucciones de operación.

- Seguridad
- Ensamble
- Operación
- Mantenimiento
- Piezas
- English - Page 1

Garantía

GARANTÍA LIMITADA CRAFTSMAN

DURANTE UN AÑO a contar de la fecha de venta, este producto está garantizado contra defectos en sus materiales o fabricación.

Un producto defectuoso puede reemplazarse por uno nuevo, de manera gratuita, considerando que se presente una **PRUEBA DE VENTA**.

Para conocer la cobertura de la garantía y obtener un reemplazo gratuito, visite el sitio Web www.craftsman.com/warranty

Esta garantía no cubre los filtros, mangueras o accesorios, los cuales son piezas desechables que pueden desgastarse debido al uso normal dentro del periodo de garantía.

La garantía de un año se anula si el producto se usa para proporcionar servicios comerciales o si se le arrienda a otra persona.

Esta garantía le entrega derechos legales específicos que pueden variar según su estado (podría tener otros derechos adicionales).

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA ASPIRADORA.

Lea y entienda este manual del operador y todas las etiquetas de la aspiradora de material húmedo/seco antes de operarla. La seguridad es una combinación de sentido común, mantenerse alerta y saber cómo funciona su aspiradora. Use esta aspiradora de material húmedo/seco únicamente como se describe en este manual. Para reducir el riesgo de lesiones personales o daños a la aspiradora de material húmedo/seco, use únicamente los accesorios recomendados de Craftsman.

Tipo doméstico

GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTA FUTURA.

Al utilizar un electrodoméstico, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

- No deje la aspiradora desatendida.
- No aspire ni use esta aspiradora de material húmedo/seco cerca de líquidos inflamables, gases o vapores explosivos como gasolina u otros combustibles, líquidos encendedores, limpiadores, pinturas con base de aceite, gas natural, hidrógeno o polvos explosivos como polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de granos o pólvora. Las chispas dentro del motor pueden encender vapores o polvos inflamables.
- No aspire nada que se esté quemando o emitiendo humo, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No la exponga a la lluvia. Almacénela en interiores.

- No desconecte jalando el cable de corriente. Para desconectar, sujete el enchufe y no el cable.
- No la use con el cable, enchufe u otras partes dañadas.
- Si la aspiradora no está funcionando como debería, se ha dejado caer, está dañada, se dejó a la intemperie o cayó en agua, llévela a un distribuidor de servicio para que la inspeccione y repare antes de usarla de nuevo.
- No la jale ni cargue por el cable, ni use el cable como agarradera, no cierre una puerta sobre el cable ni jale el cable por bordes filosos ni esquinas.
- No pase la aspiradora de material húmedo/seco por encima del cable.
- No maneje el enchufe ni la aspiradora de material húmedo/seco con manos húmedas.
- Para reducir el riesgo de peligros a la salud debido a vapores o polvos, no aspire materiales tóxicos.
- No almacene la aspiradora cerca de materiales peligrosos.
- No use esta aspiradora de material húmedo/seco con un filtro rasgado o sin el filtro instalado, excepto cuando se aspiren los líquidos que se describen en la sección de operación de este manual.
- No permita que se use como un juguete. Se necesita poner mucha atención cuando se usa cerca de niños.
- Para reducir el riesgo de una lesión por un encendido accidental, desconecte el cable de corriente antes de cambiar o limpiar el filtro.
- No deje la aspiradora de material húmedo/seco desatendida cuando la conecte. Desconéctela del tomacorriente cuando no está en uso y antes de realizar el servicio.
- Apague la aspiradora de material húmedo/seco antes de desconectarla.
- No coloque ningún objeto en las aberturas de ventilación. No aspire con


ninguna de las aberturas de ventilación bloqueadas; manténgala libre de polvo, pelusa, cabello o cualquier objeto que pudiera reducir el flujo de aire.

- Mantenga el cabello, ropa holgada, dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y partes móviles.
- Para reducir el riesgo de caídas, tenga mucho cuidado al limpiar escaleras.

Cuando se use como soplador:

- Dirija la descarga de aire únicamente hacia el área de trabajo.
- No use la aspiradora de material húmedo/seco como un atomizador - No apto para desechar químicos tales como fertilizantes o pesticidas.
- No dirija el aire hacia los transeúntes.
- Mantenga a los niños alejados del soplador.
- Use lentes de seguridad.

Enchufe polarizado

Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este electrodoméstico tiene un enchufe polarizado (con un conector más ancho que el otro). Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado solo de una manera. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no entra, comuníquese con un electricista calificado para instalar el tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de ninguna manera. El doble aislamiento  elimina la necesidad de una extensión de tres contactos con conexión a tierra y un sistema de suministro de energía con conexión a tierra.

Obedezca las siguientes advertencias que aparecen en la caja del motor de su aspiradora:



NO REQUIERE DE CONEXIÓN A TIERRA CON DOBLE AISLAMIENTO. AL REALIZAR EL SERVICIO, USE ÚNICAMENTE PARTES DE REPUESTO IDÉNTICAS.

⚠ ADVERTENCIA:

- Por su propia seguridad, lea y entienda el manual del propietario.
- No permita que la unidad funcione si está desatendida.
- No levante cenizas calientes, carbón, materiales tóxicos, inflamables u otros materiales peligrosos.
- No la use alrededor de líquidos explosivos o vapores.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no la exponga a la lluvia y almacénela en interiores.

⚠ ADVERTENCIA: Al usar como soplador:

Use lentes de seguridad con la etiqueta "ANSIZ87.1" (Canadá CSA Z94.3) en el paquete. Apague la unidad antes de colocarla sobre el suelo o soltar la agarradera. Podría ocurrir una descarga eléctrica si se usa en superficies húmedas. Dirija la descarga de aire únicamente al área de trabajo. No dirija la descarga hacia los transeúntes. Mantenga la máquina lejos de los niños.

Extensiones

Al usar una extensión con la aspiradora de material húmedo/seco, consulte la siguiente tabla para determinar el tamaño de cable A.W.G. (calibre americano de cables) requerido. Antes de usar la aspiradora de material húmedo/seco, asegúrese de que esté en buenas condiciones, incluyendo el cable de corriente. Además, asegúrese de que la extensión esté en buenas condiciones antes de usarla. Realice las reparaciones o reemplazos necesarios antes de usar la aspiradora. Solo use extensiones que están clasificadas para uso en exteriores.

	Longitud de las extensiones			
110V-120V	25 pies 7,5 metros	50 pies 15,25 metros	100 pies 30,5 metros	150 pies 45,7 metros
Amperes	Tamaño de cable de A.W.G			
0-6	18	16	16	14
7-10	18	16	14	12
11-12	16	16	14	12
13-16	14	12	No se recomienda	

Introducción

Esta aspiradora de material húmedo/seco está diseñada para aspirar materiales húmedos y secos, además puede usarse como un soplador.

Lea este manual del operador para familiarizarse con las características del producto y para entender el uso específico de su nueva aspiradora de material húmedo/seco.

Índice

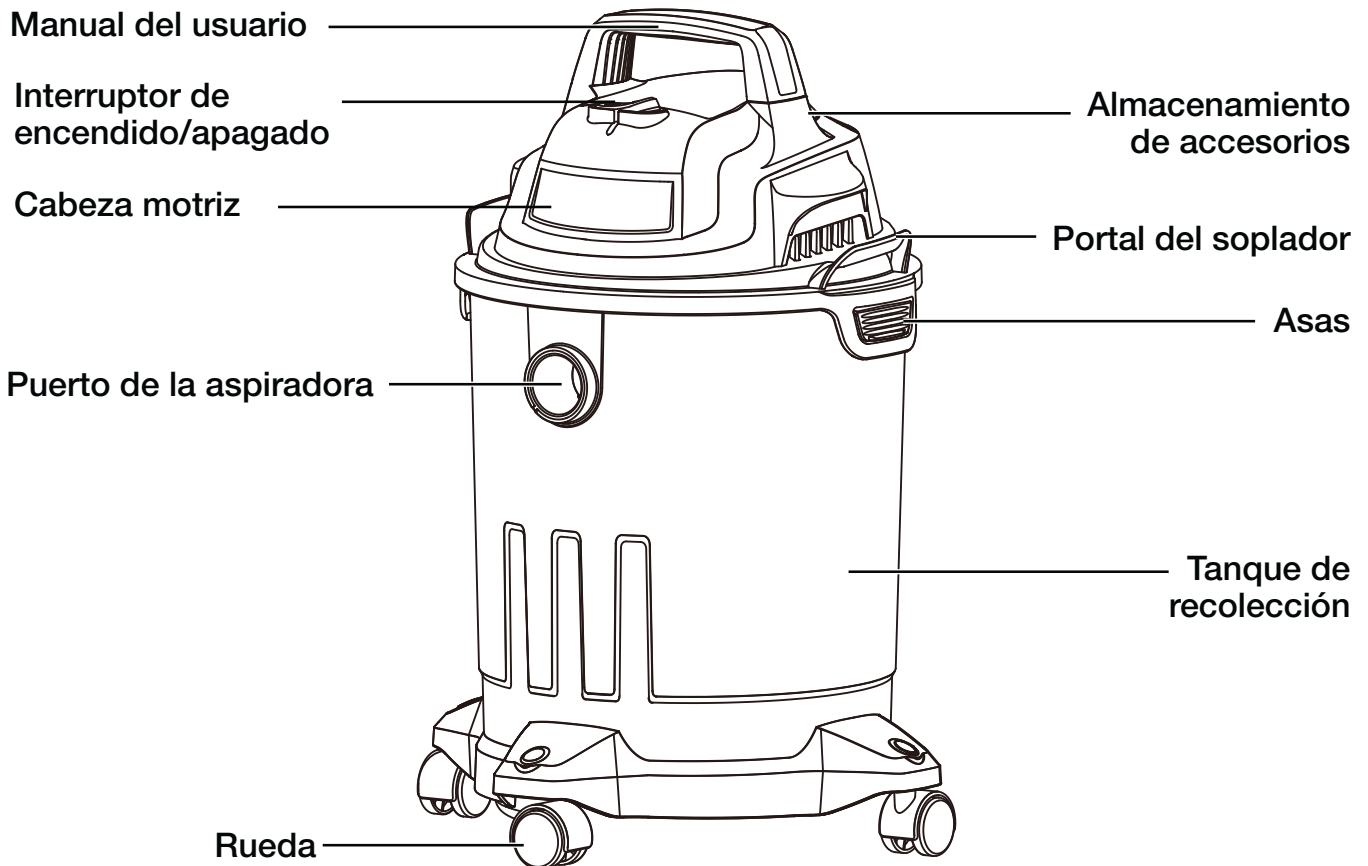
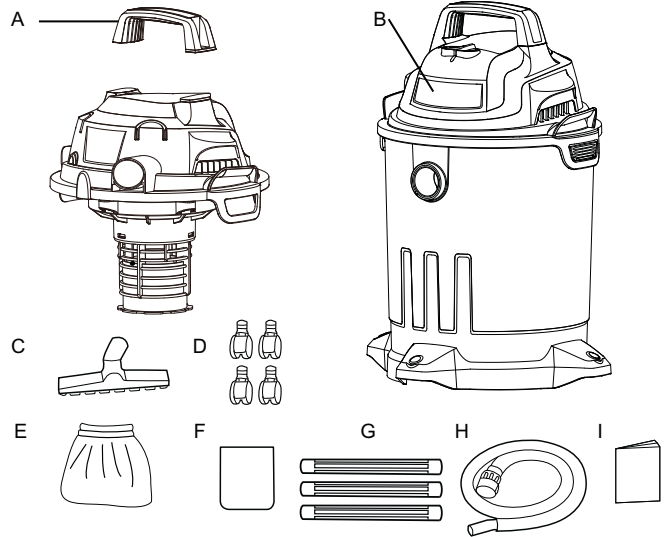
Sección	Página	Sección	Página
Garantía	17	Mantenimiento.....	26
Instrucciones de seguridad importantes.....	17	Cómo vaciar el tanque de recolección.....	26
Enchufe polarizado.....	18	Instalación y limpieza filtro de manga de espuma	26
Extensiones	19	Limpieza y desinfección de la aspiradora de material húmedo/seco	28
Introducción.....	20	Almacenamiento	29
Índice	20	Resolución de problemas	29
Ensamble	21	Partes de repuesto.....	30
Lista del contenido de la caja.....	21		
Instrucciones de armado general..	22		
Operación	23		
Aspiración de materiales secos.....	23		
Aspiración de líquidos.....	24		
Uso del soplador	25		

Ensamble

Retire todo el contenido de la caja y verifique si hay partes dentro del tanque de recolección. Verifique cada parte contra la lista de contenido de la caja. Si hay alguna parte faltante o dañada, llame al 1-888-331-4569 para recibir un reemplazo.

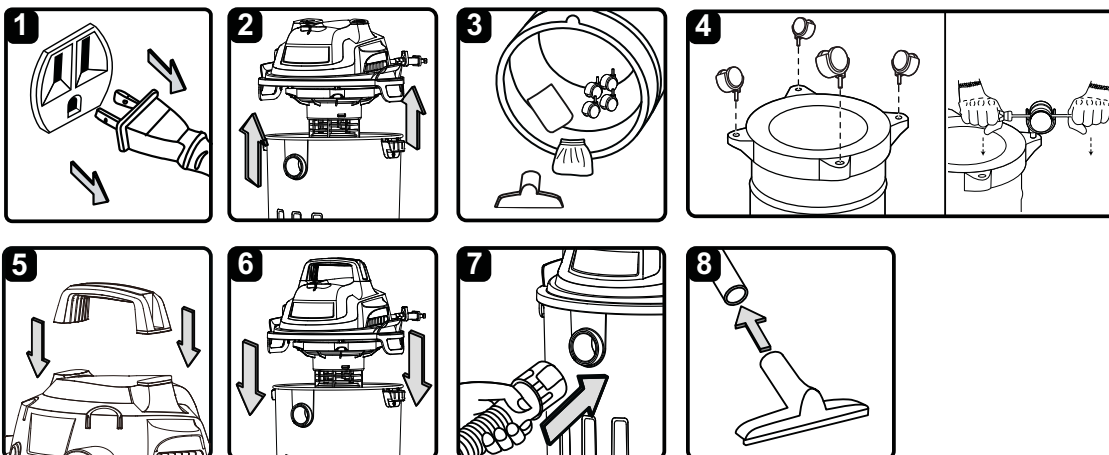
Lista de contenidos de la caja

Clave	Descripción.....	Cant.
A	Manilla del aspirador	1
B	Ensamble de la aspiradora ...	1
C	Boquilla para Piso y Escurridor.....	1
D	Rueda.....	4
E	Filtro de tela	1
F	Filtro de manga de espuma...	1
G	Tubos extensores	3
H	Manguera.....	1
I	Manual del usuario	1



Ensamble (continuación)

Se requiere de un destornillador de cabeza Phillips.



- ▲ **ADVERTENCIA:** Antes de armar la aspiradora en seco/mojado, asegúrese de que el cable de alimentación no esté conectado a una toma de corriente.
- ▲ **ADVERTENCIA:** Utilice unos guantes de protección resistentes cuando realice el procedimiento de insertar las ruedas para evitar cortarse o punzarse la palma de la mano con la punta del destornillador.

INSTRUCCIONES DE ARMADO GENERAL

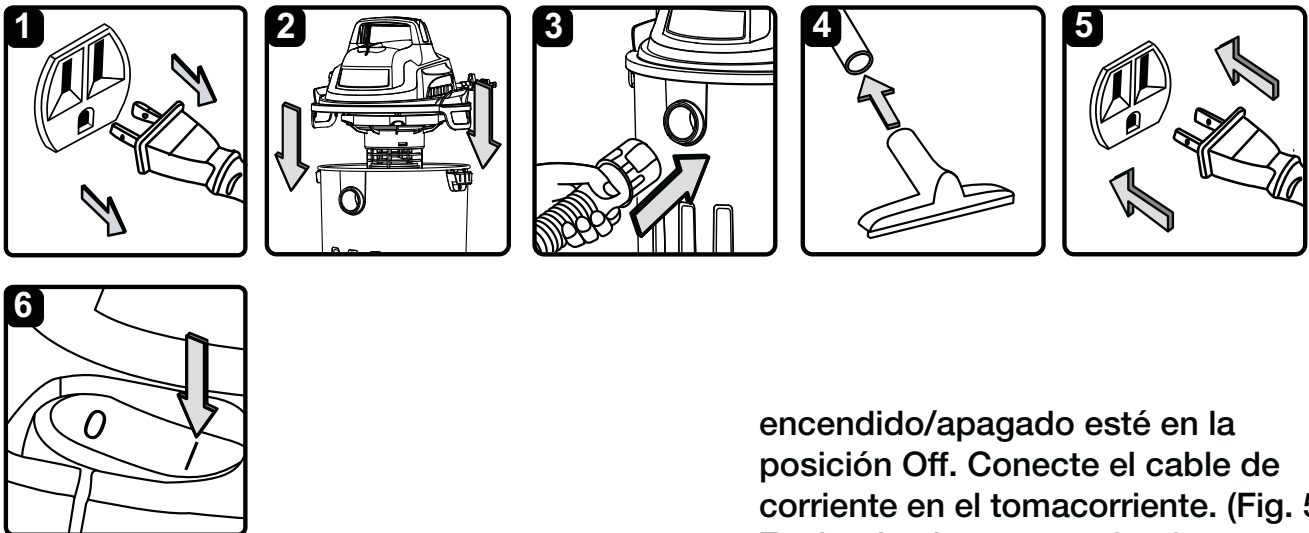
1. Verifique que el cable de corriente esté desconectado del tomacorriente. (Fig. 1)
2. Suelte las asas y levante la tapa que esta sobre el envase. (Fig. 2)
3. Saque el paquete de herramientas desde el tanque colector. (Fig. 3)
4. Coloque el depósito de recogida hacia abajo para insertar las ruedas en las ranuras de la parte inferior. Utilice unos guantes de protección resistentes. Coloque un destornillador entre las dos ruedecillas como esta ilustrado. Coloque las manos a cada lado del destornillador (lado de la manija y el lado de accionamiento), con la mitad de la varilla del destornillador entre las ruedecillas, presione hacia abajo. Esto distribuye la fuerza uniformemente y provee presión adicional para que encaje en su posición. Apoyar el tanque de recolección para evitar que se incline cuando presionen las ruedas. (Fig. 4)
5. Inserte el extremo de fijación de la manguera en el puerto situado. (Fig. 5)
6. Alinee las pinzas del cabezal de alimentación con los seguros del tanque de recolección. Inserte el cabezal de alimentación en su lugar aplicando presión hasta que las pinzas hagan clic sobre los seguros. (Fig. 6)
7. Inserte el extremo grande de la manguera en el puerto de aspirado de la parte frontal del tanque de recolección. (Fig. 7)
8. Seleccione el accesorio deseado e insértelo en el extremo de la manguera. (Fig. 8)
9. Después de usar la aspiradora, guarde la manguera, los accesorios y el cable según la ilustración de la página 29.

Tenga en cuenta que la cadena de descarga estática está unida al fondo del tanque. Es normal que esta cadena se arrastre hasta el suelo. Utilizar la aspiradora en condiciones secas puede generar estática; en tal caso, la cadena ayuda a disipar toda acumulación para así Deje una ruta de mínima resistencia para que la estática se descargue al piso.

Operación

Aspiración de Materiales Secos

- ⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer, entender y aplicar toda la información de la sección de instrucciones de seguridad importantes que está al inicio de este manual de operaciones. No aspire en áreas con gases inflamables, vapores o polvos explosivos en el aire. Los gases o vapores inflamables incluyen, entre otros: líquidos encendedores, limpiadores de tipo solvente, pinturas con base de aceite, gasolina, alcohol o aerosoles. Los polvos explosivos incluyen, entre otros: carbón, magnesio, granos o pólvora. Para reducir el riesgo de peligros a la salud debido a vapores o polvos, no aspire materiales tóxicos.
- ⚠ ADVERTENCIA:** Antes de armar o desarmar la aspiradora en seco/mojado, asegúrese de que el cable de alimentación no esté conectado a una toma de corriente.



1. Verifique que el cable de corriente esté desconectado del tomacorriente. (Fig. 1)
2. Para aspirar material seco, debe instalar el Se incluye filtro de tela correctamente. Para verificar, la sección Instalación del filtro de tela en la página 26.
3. Vuelva a colocar el cabezal del motor en el depósito y fíjelo usando las abrazaderas. (Fig. 2)
4. Inserte el extremo grande de la manguera en el puerto de aspirado y ajústelo de forma segura en su lugar. (Fig. 3)
5. Seleccione el accesorio deseado e insértelo en el extremo de la manguera. (Fig. 4)
6. Compruebe que el interruptor de

encendido/apagado esté en la posición Off. Conecte el cable de corriente en el tomacorriente. (Fig. 5)

7. Encienda el motor poniendo el interruptor en la posición 'I' (Encendido) y empiece a aspirar. (Fig. 6)
8. Una vez que haya terminado de aspirar, ponga el interruptor en la posición 'O' (Apagado) y desconecte el cable de corriente del tomacorriente.

O = Apagado I = Encendido

NO UTILICE EL FILTRO DE TELA PARA ASPIRAR LÍQUIDOS CON LA ASPIRADORA.

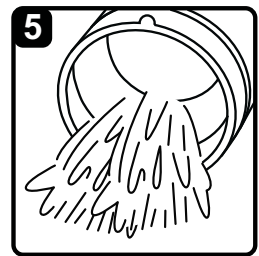
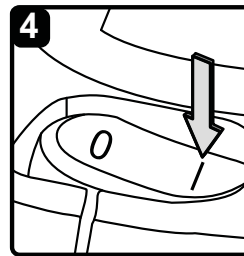
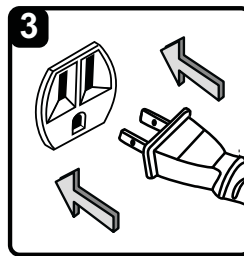
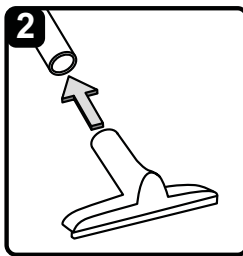
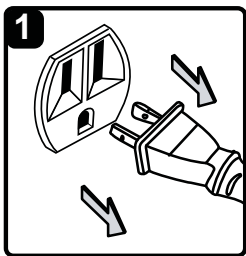
PRECAUCIÓN: No aspire polvo de tablarroca, hollín o cenizas de chimenea con un fi ltro estándar. Este es un polvo muy fi no que no será capturado por el fi ltro y puede causar daños al motor.

Operación (continuación)

Aspiración de Líquidos

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de leer, entender y aplicar toda la información de la sección de instrucciones de seguridad importantes que está al inicio de este manual de operaciones. No aspire en áreas con gases inflamables, vapores o polvos explosivos en el aire. Los gases o vapores inflamables incluyen, entre otros: líquidos encendedores, limpiadores de tipo solvente, pinturas con base de aceite, gasolina, alcohol o aerosoles. Los polvos explosivos incluyen, entre otros: carbón, magnesio, granos o pólvora. Para reducir el riesgo de peligros a la salud debido a vapores o polvos, no aspire materiales tóxicos.

⚠ ADVERTENCIA: Vacíe el contenido líquido hacia un receptáculo o drenaje aptos.



1. Verifique que el cable de corriente esté desconectado del tomacorriente. (Fig. 1)
2. Saque el filtro de tela tal como se indica en Extracción y limpieza del filtro de tela reutilizable, en la página 26. Luego, instale el filtro con manga de espuma, tal como se indica en Cómo instalar el filtro con manga de espuma, en la página 28, y asegure el cabezal de potencia al tanque colector.

NO UTILICE EL FILTRO DE POLVO PARA ASPIRAR LÍQUIDOS CON LA ASPIRADORA.

3. Instale la boquilla deseada en la manguera de la aspiradora. (Fig. 2)
4. Verifique que el interruptor esté en la posición 'O' (Apagado) antes de enchufar el cable de corriente en el tomacorriente. (Fig. 3)
O = Apagado I = Encendido
5. Encienda el motor poniendo el interruptor en la posición 'I' (Encendido). (Fig. 4)
6. Una vez que haya terminado de aspirar, ponga el interruptor en la posición 'O' (Apagado) y desconecte el cable de corriente del tomacorriente.
7. Después de cada uso, vacíe el envase en un receptáculo apropiado o un desaguadero. (Fig. 5)

¡IMPORTANTE! Al aspirar grandes cantidades de líquido, no sumerja la boquilla por completo en el líquido; deje un espacio en la punta de la abertura de la boquilla para permitir la entrada de aire.

La máquina está equipada con una válvula de flotación que detiene la acción de succión cuando el tanque de recolección alcanza su máxima capacidad. Notará un aumento en la velocidad del motor. Cuando esto ocurra, apague la máquina, Vacíe el contenido líquido hacia un receptáculo o drenaje aptos.

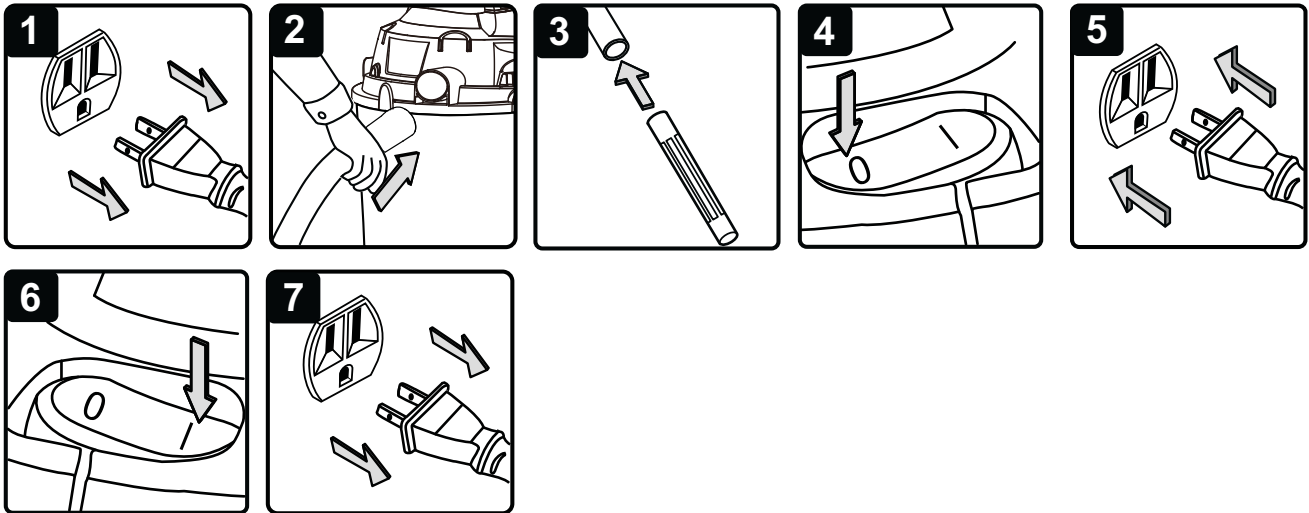
Después de aspirar material húmedo, apague la máquina y desconecte el enchufe del suministro de energía. Vacíe el tanque de recolección, Y limpie y seque el interior y exterior antes de almacenar.

¡RECUERDE! El filtro de espuma debe retirarse después de aspirar material húmedo y debe instalarse un filtro de cartucho antes de aspirar material seco de nuevo.

Operación (continuación)

Uso del soplador

- ⚠ ADVERTENCIA:** Siempre use lentes de seguridad que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (o en Canadá, CSA Z94.3) antes de usar el soplador.
- ⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga a los transeúntes lejos de los desechos voladores.
- ⚠ ADVERTENCIA:** Use una mascarilla anti polvo si el soplado crea polvo que pudiera inhalarse.

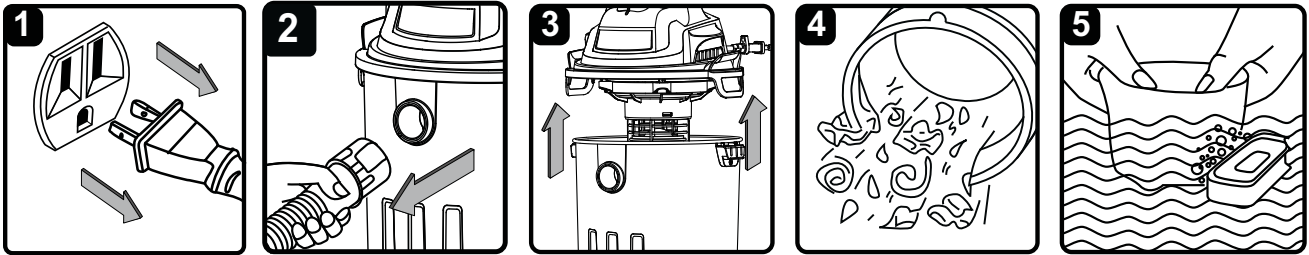


Esta aspiradora de material húmedo/seco tiene capacidades de soplado. Para utilizar la función sopladora, siga estas instrucciones:

1. Verifique que el cable de corriente esté desconectado del tomacorriente. (Fig. 1)
2. Asegúrese de que el tanque de recolección esté vacío antes de usar la aspiradora como soplador.
3. Retire la manguera del puerto de la aspiradora.
4. Inserte el extremo grande de la manguera en la conexión del ventilador situada en la parte posterior del cabezal del motor. (Fig. 2)
5. Instale el accesorio deseado en la manguera. (Fig. 3)
6. Verifique que el interruptor esté en la posición 'O' (Apagado) antes de enchufar el cable de corriente en el tomacorriente. (Fig. 4, Fig. 5)
7. Antes de encender la aspiradora, sostenga firmemente el extremo holgado de la manguera. Encienda el motor poniendo el interruptor en la posición 'I' (Encendido). (Fig. 6)
8. Una vez que haya terminado de soplar, ponga el interruptor en la posición 'O' (Apagado) y desconecte el cable de corriente del tomacorriente. (Fig. 7)

Mantenimiento

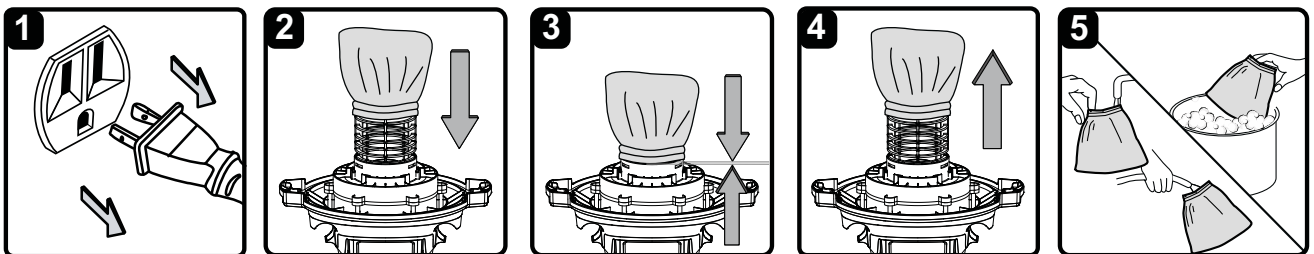
Cómo Vaciar el Tanque de Recolección



1. Verifique que el cable de corriente esté desconectado del tomacorriente. (Fig. 1)
2. Desconecte la manguera de la aspiradora. (Fig. 2)
3. Desmonte los pestillos y retire el cabezal del motor del tanque colector. (Fig.3)
4. Limpie todo el sucio o partículas del envase y manguera. (Fig.4)
5. Limpie o reemplace los filtros. (Fig.5)
6. Revise la manguera, accesorios y cable de corriente para verificar que no se hayan dañado.

¡AVISO! Es necesario tener un filtro de material seco para levantar el polvo. Si el filtro de polvo está húmedo, se obstruirá rápidamente y será muy difícil de limpiar. Maneje el filtro con cuidado al quitarlo para limpiarlo o reemplazarlo. Verifique que los filtros no estén rasgados ni tengan orificios pequeños, un orificio pequeño puede dejar pasar y salir el polvo de la aspiradora. No use un filtro con orificios o desgarres; reemplácelo inmediatamente.

Instalación y Limpieza del Filtro de Tela Reutilizable



Instalación del filtro de tela reutilizable

1. Verifique que el cable de corriente esté desconectado del tomacorriente. (Fig. 1)
2. Retire la cabeza motriz y colóquela en posición invertida.
3. Deslice el filtro de tela reutilizable hacia abajo por la caja del filtro asegurándose de que cubra toda la caja.(Fig. 2 y 3)
4. Vuelva a colocar y asegure la cabeza motriz al tanque de recolección.

Retirar y limpiar el filtro de tela de limpieza

1. Retire la cabeza motriz y colóquela en posición invertida.

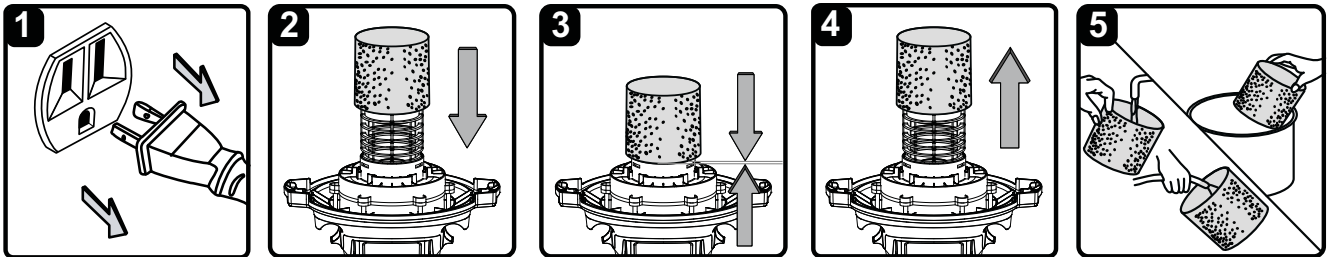
2. Retire con cuidado el filtro de tela reutilizable de la caja del filtro. (Fig. 4) Limpie el filtro golpeando suavemente o cepillándolo para quitar la suciedad. La limpieza no debe hacerse en el interior de áreas habitables.
3. Tras varios usos, el filtro puede ensuciarse con el polvo acumulado. Use una solución de jabón suave y agua para lavar el filtro de tela reutilizable y enjuague con agua limpia. (Fig. 5)
4. Deje secar el filtro húmedo al aire libre durante 24 horas antes de instalarlo en la caja del filtro.

Mantenimiento (continuación)

¡**IMPORTANTE!** Limpie o cambie el filtro regularmente para mejor funcionamiento. **SIEMPRE UTILICE EL FILTRO DE POLVO PARA LIMPIAR CON LA ASPIRADORA EN SECO.** Si la máquina se utiliza sin el filtro de polvo, el motor se quemará y la garantía será anulada. Siempre tenga a mano repuestos de los filtros.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre desconecte el enchufe del tomacorriente antes de quitar la cabeza motriz del tanque de recolección.

Instalación y Limpieza del Filtro de Manga de Espuma



Instalación del filtro de esponja

1. Verifique que el cable de corriente esté desconectado del tomacorriente. (Fig. 1)
2. Quite la tapa del envase y colóquela en posición invertida con la jaula hacia arriba. Siga las instrucciones para quitar el filtro de polvo.
3. Cuidadosamente resbale el filtro de esponja hacia abajo, sobre la jaula del filtro y empuje el filtro hacia adentro hasta que cubra la jaula completamente. (Fig. 2 y 3)
4. Ponga la tapa de vuelta a su lugar en el envase y asegúrela con las asas.

Limpieza del filtro de manga de espuma

1. Después de retirar la cabeza motriz en posición invertida, retire con cuidado el filtro de manga de espuma. (Fig. 4)
2. Use una solución de jabón suave y agua para lavar el filtro de manga de espuma y enjuague con agua limpia. (Fig. 5)
3. Deje secar el filtro al aire libre antes de instalarlo y usarlo de nuevo.

Mantenimiento (continuación)

Limpeza y desinfección de la aspiradora de material húmedo/seco

Para mantener su aspiradora de material húmedo/seco en las mejores condiciones, limpie el exterior con un paño húmedo, luego seque con una toalla limpia.

Para limpiar la parte interior del tanque de recolección:

1. Tire los desechos.
2. Lave el tanque de recolección a fondo con agua tibia y un jabón suave.
3. Limpie con un paño seco.

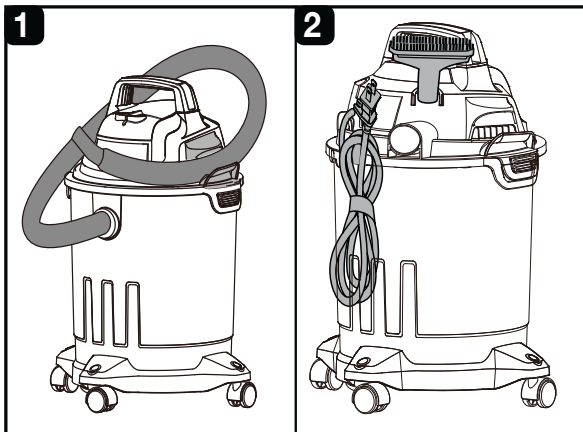
El tanque de recolección debe desinfectarse antes de un almacenamiento prolongado o según

sea necesario (es decir, después de levantar agua de desecho).

Para desinfectar el tanque de recolección:

1. Vierta 1 galón de agua y 1 cucharadita de blanqueador en el tanque de recolección.
2. Deje remojando en la solución durante 20 minutos, agitando suavemente después de unos minutos, asegurándose de humedecer todas las superficies interiores del tanque de recolección.
3. Vacíe el tanque de recolección después de 20 minutos. Enjuague con agua hasta que desaparezca el olor a blanqueador. Deje que el tanque de recolección se seque por completo antes de colocar el motor en el tanque de recolección.

Mantenimiento (continuación)



Almacenamiento

Antes de almacenar la aspiradora, debe vaciar y limpiar el tanque de recolección. El cable y los accesorios deben almacenarse como se muestra en la ilustración anterior (Fig. 1-2) a fin de que puedan estar fácilmente disponibles cuando se necesiten. Almacene la aspiradora en interiores.

Resolución de Problemas


⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, desconecte la aspiradora antes de realizar alguna acción correctiva que requiera su desmontaje.

Problema	Causas posibles	Acción correctiva
La aspiradora no funciona.	1) No hay suministro de energía.	1) Revise el suministro de energía - cable, disyuntores, fusibles.
	2) Cable de corriente defectuoso.	2) Unplug and check the power cord. If damaged, stop vac use immediately. Take vac to a qualified service dealer for possible repair.
	3) El tanque de recolección está lleno.	3) Vacíe el tanque de recolección.
	4) El interruptor no está en la posición correcta.	4) Presione el botón " " (Encendido) en la cabeza motriz.
Sale polvo de la cubierta del motor.	1) Falta el filtro reutilizable o está dañado	1) Coloque o sustituya el filtro reutilizable.
	2) La aspiradora se ha utilizado para recolectar polvo fino, como aquel de paneles de yeso, hollín de chimeneas o cenizas, sin tener equipado un filtro de polvo fino.	2) Saque el filtro de cartucho o de tela estándar e instale un filtro de cartucho para polvo fino.
Menor eficiencia y vibración del motor/ velocidad.	1) Hay una obstrucción en la boquilla, manguera o la entrada del tanque. El filtro de polvo está obstruido con polvo fino.	1) Revise las entradas de la boquilla, manguera y tanque para buscar obstrucciones. Quite el filtro y límpielo. O bien instale un filtro nuevo.

Partes de Repuesto

125.16829 Aspiradora de Materiales Húmedos/Secos de 5 Galones

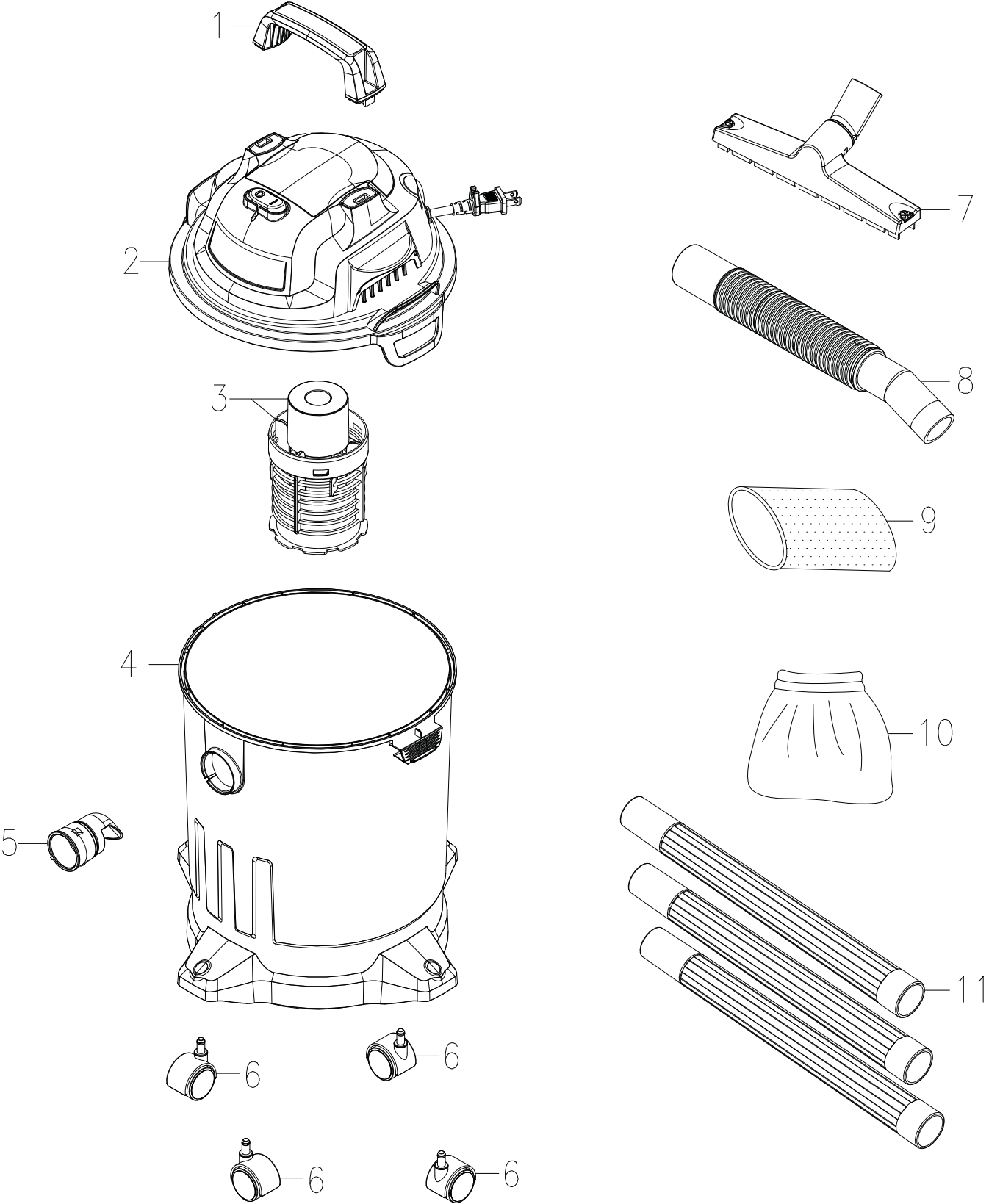
Siempre ordene por número de parte y no por número de clave. Siempre mencione el número del modelo cuando ordene partes. El número de modelo se encuentra en la placa de serie que se encuentra en la aspiradora. Para ordenar partes, llame al 1-888-331-4569.

⚠ ADVERTENCIA: Cómo dar servicio a una aspiradora de material húmedo/seco de doble aislamiento.
Con la aspiradora de material húmedo/seco de doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en vez de una conexión a tierra. En un aparato con doble aislamiento no se provee un medio de conexión a tierra, ni se debe añadir un medio de conexión a tierra. El servicio a una aspiradora de material húmedo/seco con doble aislamiento requiere de mucha atención y conocimiento del sistema y debe ser realizado únicamente por personal calificado para el servicio. Las partes de reemplazo para una aspiradora de material húmedo/seco de doble aislamiento deben ser idénticas a las partes que reemplazan. Su aspiradora de material húmedo/seco con doble aislamiento está marcada con las palabras "double insulated" (doble aislamiento) y el símbolo  (cuadrado dentro de un cuadrado) también puede estar marcado en el aparato.

Núm. de clave	Número digital	Descripción	Cantidad
1	VO70P0.10.01.F3.X	Manilla	1.0
2	VO74P1.10.00.X	Armado del cabezal de alimentación	1.0
3	VH50P1.10.06.X2.01.X	Conjunto de piezas del flotador y del portafiltro	1.0
4	VO74P0.20.01.Y1.X	Tanque colector	1.0
5	TVQTXK.12.01.X	Conjunto de piezas del puerto de aspirado	1.0
6	TVQTJL.27.00.X	Rueda	4.0
7	FV7701.01.00.06.X	Boquilla para el suelo	1.0
8	FV7822.12.00.18.X	Manguera	1.0
9	5847405	Filtro de espuma	1.0
10	16949	Filtro de tela	1.0
11	17849	Tubo extensor	3.0

Partes de Repuesto (continuación)

125.16829 Aspiradora de Materiales Húmedos/Secos de 4 Galones



CRAFTSMAN[®]

Product questions or problems?

1-888-331-4569

Customer Care Hot Line

**Get answers to questions, troubleshoot problems,
order parts, or schedule repair service.**

Para respuestas a preguntas o problemas, y ordenar
piezas o pedir servicio para la reparación de su equipo.

To help us help you, register your product at www.craftsman.com/registration

Para poderte ayudar mejor, registra tu producto en www.craftsman.com/registration

Join the Craftsman Club today!

CRAFTSMAN[®] CLUB

www.craftsman.com/signup

**Receive exclusive member benefits including special pricing and offers,
project sharing, expert advice, and SHOP YOUR WAY REWARDS!**

Como miembro exclusivo, recibe diversos beneficios como ofertas, precios especiales, proyectos nuevos, consejos de expertos y nuestro programa de puntos SHOP YOUR WAY REWARDS!